

وقف‌های زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر

اسرا دوغان^۱

اواف مکه و مدینه در عثمانی

وقف برای دو شهر مقدس مکه و مدینه، از دیرباز اهمیت بسیار زیادی داشته؛ به طوری که از زمان پیامبر اکرم(ص) به بعد، همه دولت‌های اسلامی، اهتمامی جدی بدان نشان داده‌اند. در این میان، پادشاهان عثمانی نیز جایگاه جالب توجهی دارند که جز وقف، بخشش‌هایی را بدان بلاد اختصاص می‌دادند. البته موقوفه‌ها، احسان‌ها و هدایا، بیش از همه، از مصر سرچشم‌می‌گرفت. فتح مصر برای سلاطین عثمانی تنها به معنای تصاحب قلمرو مصر که شامل حرمین هم می‌شد، نبود، بلکه برخی از آداب و سنن اسلامی را از آنان گرفتند. وقف برای حرمین شریفین در میان مصریان و حتی در میان زنانشان رواج بسیاری داشته است. پس از فتح حرمین شریفین، عثمانی‌ها نیز نه تنها در شهرهای مکه و مدینه مؤسسات دینی و خیریه زیبادی بنا کردند، بلکه اوافقی در مناطق مختلف عثمانی را به بلاد مذکور اختصاص می‌دادند؛ وقف در موارد زیادی به اهالی فقیر مکه و مدینه اختصاص داده می‌شد؛ البته به سبب همین علاقه و اهتمام به این بلاد مقدس بوده که عنوان «خادم‌الحرمین» داشتند. این اهتمام و خدمتگزاری در این اماکن از سویی موجب می‌شد آنها به لحاظ معنوی به آرامش دست یابند و از سوی دیگر میان رعایای مسلمان آن، جایگاه قابل قبولی پیدا کنند، چراکه سنت اسلامی وقف میان مردم عثمانی نیز اهمیت بسیار زیادی داشت. حتی مسلمانان روستاهای مرزهای دور عثمانی در بالکان، در حد توان خود وقفی را برای فقرای مدینه اختصاص می‌داد. این قبیل نمونه‌ها بخشی بزرگ‌تر در روملی در بالکان و همچنین ولایات مختلف مانند بورسا، قرمان، دیاربکر و مرعش نیز دیده می‌شد. این امر نشان دهنده وسعت دید مسلمانان بود و معنویت

۱. دانشجوی تبعه ترکیه و دکترای دانشگاه تهران، دانشکده الاهیات گروه تاریخ تمدن کشورهای اسلامی.

و همبستگی میان آنها را نشان می‌داد و تنها بعد مادی نداشت، بلکه بعد معنوی آن در درجه اول اهمیت قرار داشت.^۱

اوّاقاف حرمین به خاطر اهمیتی که داشت، سازمانی وسیع را ایجاد می‌کرد.^۲ چنین سازمانی با عنوان نظارت اوّاقاف همایون در سال ۱۵۸۷م. برای نظارت بر امور اوّاقاف حرمین و اداره مؤسسه‌های وقفی متعلق به پادشاهان و خاندان‌ها، تأسیس شد. در ابتدا ریاست آن را آقایان قاپو (Kapı Ağaları) (بر عهده گرفت و پس از او آقایان بابالسعادة (Babussaade Ağaları) و سپس دارالسعادة، ناظر اوّاقاف حرمین شدند. هدایا و درآمدی که از اوّاقاف تخصیص داده شده، به حرمین به دست می‌آمد، هر ساله بدون تأخیر بدآنجا می‌رسید و شاهان عثمانی با صفت خادم‌الحرمین آن را همراه با محمول به آنجا می‌فرستادند. اگرچه بیشترین اوّاقاف آناتولی و روم ایلی شخصی بود، درآمد سالیانه آن را مرکز حکومت جمع‌آوری می‌کرد و همه را باهم به حجاز می‌فرستاد. به‌سبب هزینه سنگین حمل و نقل، این راه آسانتر و مطمئن‌تر بود، ولی دولت عثمانی خود بهره‌ای از درآمد اوّاقاف می‌برد و این جمع‌آوری اوّاقاف، منافع دولت را تأمین می‌کرد.^۳ این امر مورد اعتراض صاحبان اوّاقاف بود و بنابراین حکومت در مورد شخصی یا دولتی بودن اوّاقاف بر سر دوراهی قرار گرفت. در نهایت این منازعه نزد سلطان مرادسوم (۱۵۷۴-۱۵۹۵م.) برده شده و پادشاه چنین حکم داد که کلیه درآمد اوّاقاف خیریه حرمین از طریق قانونی برای صاحبانش فرستاده شود و برخلاف میل آنها عمل نشود. در این فرمان از همه اوّاقافی که در سوریه، بغداد، مکه و مدینه بوده، نام برده شده، اما در این مقاله که موضوعش اوّاقاف زنان عثمانی است، ذکر نمی‌شود.

در میان درآمدهای اوّاقاف، باید از صدقه جوالی نام برده؛ صدقه جوالی جزیه‌ای بود که از غیر‌مسلمانان گرفته می‌شد و از دوره سلطان سلیمان قانونی به بعد، به اهالی فقیر حرمین اختصاص داده شد.^۴ از دیگر اوّاقاف، سانجاق امامیه بود که قسمت عمده آن به مدینه منوره تعلق می‌یافت. این وقف متشكل از درآمد روستاها و مزارع و سهم‌های مالکانه، دیوانی و مالکانه تیمار^۵ بود و به طور کلی شامل ۳۳ قریه و سه مزرعه می‌شد. درآمد این اوّاقاف، جمعاً سالانه دویست و پنجاه و هفت ۵۴۲ افچه بوده است.^۶

1. Hacılar ve Sultanlar Süreyya Faruki ,s 3
- 2 .Türk vakıfları ve vakfiyeleri üzerine müclem bir etüd, Halim Baki Kunter,1939. İstanbul s 31 _
3. Surre defterlerine göre sultan II.Mahmud Han Vakfı'ndan hac yolu ve hicaz'a dağıtılan yardımlıklar,Fatma Soydemir Marmara Üniversitesi · TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARI ENSTİTÜSÜ Yüksek Lisans 2007
4. Osmanlı Devletinde Haremeyn Vakıfları – Dr. Mustafa GÜLER\Tarih ve Tabiat vakfı ,2003,
5. Osmanlı Valide Sultanlarının hayatı eserleri\ Mahpeyker Kösem Valide Sultan'ın Haremeyn-i Şerifeyn Vakfiyesi,İstanbul , Çamlıca Basım Yayın ve Tic. A.Ş. s 11
6. 1576 Tarihli Defter-i Evkaf-i Rum'a göre Amasya Sancağından Haremeyn'e yapılan Vakıflar ,Adnan Gürbüz,.....

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والد سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

وقف میان زنان عثمانی

چنانکه ذکر شد، عثمانی‌ها سنت وقف^۱ برای حرمین شریفین را از مصریان فراگرفتند که علاوه بر پادشاهان و شاهزاده‌ها، میان زنان و امرا نیز رواج داشته است. در دوره مماليک بحری، برای سرزمین حرمین، احسان و صدقات فرستاده می‌شد؛ به عنوان مثال در سال ۷۲۱ ق. زن سلطان محمد بن قلاون که طنی نام داشت، حج کرد؛ وی در طول مسیر به فقرا احسان نموده، در روز عید به همگان نان شیرین، بخش، لباس، وسایل و سی هزار دینار پول انعام داده بود. در سالهای ۷۲۸ و ۷۳۱ ق. زن پادشاه برای این سفر، غیر از اجاره شترها و هدیه‌هایی که به امرای شام و مصر فرستاد، هشتاد هزار دینار و ششصد هزار درهم خرج کرد. حتی به گفته برخی مورخان، ایشان به سبب حج، در آن سال در مکه مالیاتی که از گندم گرفته می‌شد رالغو کرد.^۲

با سیطره عثمانی بر حرمین شریفین، غیر از دولتمداران عثمانی، کاخ نشینان و مخصوصاً والدهای پادشاه، آثار خیریه بی‌شماری وقف آن مکان مقدس کردند. در واقع کل آثار و امور خیریه در دولت عثمانی، نه فقط به دست دولت، بلکه توسط پادشاهان، ارکان دولت، علماء، سلطان‌های والد و ثروتمندان انجام می‌شد. بیشترین خدمات خیر و حسنات سلطان‌های والد، یعنی مادران پادشاه، در وقف‌نامه‌ها ثبت شده است. بخش عمدۀ این خدمات، در سرزمین مقدس مکه و مدینه و برای اهالی آنجا بوده است.

در پایتخت عثمانی یعنی استانبول، وقف بر فقرای حرمین بیشتر بود؛^۳ مثلاً مادر سلطان سلیمان اول فرمودند که هرسال میان فقرای مدینه هزار طلا اشرفیه پخش شود؛ این پول از درآمد حمام مردمی سلطان بازیزد دوم (۱۴۸۱ تا ۱۵۱۲) – که هنوز در استانبول برپاست – تأمین می‌شد. در بالکان نیز برای حرمین، اوقافی تأسیس شده که بیشتر در پایتخت قدیمی عثمانی، ادیرنه و اطرافش بوده است؛ همچنین مادر سلطان محمد فاتح، هما سلطان دختر تاج‌الدین ابراهیم بیگ – که امروزه قبرش داخل مجموعه مساجد فاتح است – گلبهار خاتون مادر بازیزد، زوجه بازیزد دوم حسنه شاه سلطان و خرم‌سلطان زوجه سلطان سلیمان قانونی، از حامیان فقرای مکه و مدینه بودند و برای آنها پول می‌فرستادند. زوجه مراد سوم بهنام سلطان صفیه نیز املاک خود در مصر را برای ۱۲۰ حافظ قرآن در مکه، مدینه و قدس و خادمان آبداری مسجد و چاههای آب مکه، وقف کرد. گلنوش امانه‌الله سلطان، زن سلطان محمد چهارم و مادر مصطفی، در مسیرهای حج، سبیل‌ها و چشمهای زیادی ساخت. در سال ۱۸۲۳ م. تنها در استانبول ۷۱ مکتب‌خانه وجود داشت که زنان دربار برپا کرده بودند.^۴

1. Türk vakıfları ve vakfiyeleri üzerine müclem bir etüd, Halim Baki Kunter, 1939. İstanbul s 12
2. Osmanlı valide sultanlarının hayır eserleri Mahpeyker Kösem Valide Sultan'ın Haremeyn-i Şerifeyn Vakfiyesi, İstanbul , Çamlıca Basım Yayın ve Tic. A.Ş. s 14

3. Surre defterlerine göre sultan II.Mahmud Han Vakfından hac yolu ve hicaz'a dağıtılan yardımalar Fatma Soydemir \Marmara Üniversitesi Turkiyat Arastirmaları \2007\ Yüksek Lisans Tezi

4. Harameyn Hayrına Kurulan Anadolu Vakıfları ,Fahri Çelebi,s 35

مقام والده سلطان

از آنجا که در این مقاله وقفیاتی مهم از والده سلطان‌ها به خرمین برسی می‌شود، لازم است در مورد این مقام توضیحاتی داده شود. عنوان سلطان، مخصوص مادر پادشاه حاکم بوده و سایر زنان پادشاهانی که پسر به دنیا آورده بودند، این عنوان را نمی‌گرفتند. مادران پادشاه تا زمانی که پسرشان به سلطنت برسد و امکان والده سلطان شدن را بیابند، سلسله مراتبی طی می‌کردند. مادران پادشاهان عثمانی در اوایل عنوان خاتون می‌گرفتند و بعدها قادن و قادن‌افندی می‌شدند. خانم پادشاهی که یک شاهزاده به دنیا می‌آورد، تا جلوس پسرش، عنوان قادن افندی و یا حسکی می‌گرفت تا بعداً با به حکومت رسیدن پسرش، والده سلطان شود؛ بنابراین والده سلطان نه به معنی مادر سلطان، بلکه لقب و عنوان برای مادران سلطان‌هایی بوده که به حکومت رسیده بودند.^۱

صفت رسمی آنها مخدعلیای سلطنت بود. به عنوان والده سلطان، بیشتر صفت ماجده، محترمه، والده‌ماجده و والده محترمه اضافه می‌شد و اگر پدر پادشاه در قید حیات بود، به وی والدماجده یا والدمحترم گفته می‌گفتند. هنگام به تخت نشستن پادشاه، اگر مادرش زنده بوده، از سرای قدیمی که در بایزید واقع بود، به سرای جدید توپقاپو منتقل می‌شد. اگر پادشاه قبل از والده سلطان می‌مرد، به سرای قدیم فرستاده می‌شد. اگر شاهزاده بعد از وفات مادرش حاکم می‌شد، عنوان والده سلطانی به مادر رضاعی اش یا به تایه‌قادن (دایه‌خاتون) داده می‌شد؛ مثلاً سلطان عبدالحمید خان دوم، مادرش را در کودکی از دست داد و مقام والده سلطانی به مادر ناتی اش، زن عبدالمجید خان داده شد.^۲ بعد از وفات والده سلطان، وزرا چهل روز قبر

۱. اسمی مادران پادشاهان عثمانی: حلبیه خاتون مادر عثمان قاضی، مال خاتون مادر اورخان قاضی، نیلوفر خاتون مادر سلطان مراد خان، گل چیچک خاتون مادر ایلدرم بایزید، دولت خاتون مادر محمد خان چلبی، امنه خاتون مادر سلطان مراد دوم، هما خاتون مادر سلطان محمد فاتح، گلبهار خاتون مادر بایزید دوم، عایشه خاتون مادر یاویز سلطان سلیم، حضنه سلطان مادر سلطان سلیمان قانونی، خرم سلطان مادر سلطان سلیم دوم، نوربانو سلطان مادر سلطان مراد سوم، صفیه سلطان مادر سلطان محمد سوم، خندان والده سلطان مادر احمد خان اول، فولانه والده سلطان مادر سلطان مصطفی اول، ماه فیروزه والده سلطان احمد سوم، ماه پیکر والده سلطان مادر سلطان مراد چهارم دل اشوب والده سلطان مادر سلطان سلیمان دوم، معزز والده سلطان مادر سلطان احمد دوم، گلنوش والده سلطان مادر سلطان مصطفی خان، گلنوش والده سلطان احمد سوم، سبقتی والده سلطان مادر سلطان محمود اول، شهسوار والده سلطان مادر سلطان عثمان سوم، مهرماه سلطان مادر مصطفی سوم، شرمی قادن سلطان مادر سلطان عبدالحمید اول، مهرشاه والده سلطان مادر سلطان سلیم سوم، سنبه پرور والده سلطان مادر سلطان مصطفی چهارم، نقش دل والده سلطان مادر سلطان محمود دوم، بزم عالم والده سلطان مادر سلطان عبدالحمید، پرتونیان والده سلطان مادر سلطان عبدالعزیز خان، شوق افزا والده سلطان مادر سلطان مراد پنجم، تیر مژگان قادن مادر سلطان عبدالحمید دوم، گلجمال قادن مادر سلطان محمد رشاد پنجم، گلستو خاتم مادر سلطان وحدالدین خان.

Osmanlı valide sultanlarının hayatı eserleri Mahpeyker Kösem Valide Sultan’ın Haremeyn-i Şerifeyn Vakfiyesi, İstanbul, Çamlıca Basım Yayın ve Tic. A.Ş. s 8

2. M.Çağatay Uluçay, Padişah kadınları ve Kızları, Anlara 1980 s 142

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

را زیارت کرده، قرآن می‌خوانند.

مقام والده‌سلطانی از بالاترین مقام‌های حرم همایون بوده است. البته آنها نقش چندانی در سیاست و حکومت نداشتند و به امور خیریه مشغول بودند؛ گویا در امور خیریه، رقابتی جدی میانشان جریان داشت. والده‌سلطان، زیردستان فراوانی در حرم داشت. او حرم را توسط خزینه دار اوستا – که خود منصب دیگری بود – اداره می‌کرد. همه امور حرم تحت نظارت او انجام می‌شد و هیچ کس نمی‌توانست از امر والده‌سلطان سریچی کند.

رفتن والده‌سلطان به بیرون از کاخ با مراسم همراه بود، مخصوصاً هنگام عزیمت از کاخ قدیم به کاخ جدید مراسmi بزرگ گرفته می‌شد^۱ که به آن آلای والده گفته می‌شد. به والده‌سلطان‌ها مستمری نیز داده می‌شد که باشمائلق(Başmaklık) نام داشت. غیر از این تخصیصات، به آنها خوردنی، نوشیدنی و سایر هزینه‌هایشان داده می‌شد و گاه مشمول احسان پادشاه هم قرار می‌گرفتند. البته برای اداره امور مالی والده‌سلطان‌ها، یک کخداد تعیین می‌شد؛ این شخص از رجال دولت بود که به سبب قابل اعتماد بودنش، به این منصب انتخاب می‌شد.

بین همه مادران سلاطین عثمانی، ۳۶ تا ۲۱ نفر پادشاهی پسرانشان را دیده و والده سلطان شده‌اند. اولین زنی که در عثمانی عنوان سلطان گرفت، حضنه‌سلطان، مادر سلطان سلیمان قانونی بود، اما عنوان والده‌سلطان برای اولین بار به مادر سلطان مراد سوم داده شد و از آن پس به همه مادران پادشاهان عثمانی – اگر مادر سلطان بودند – اطلاق می‌شد. ماهپیکر والده سلطان، در زمان سلطنت دو پسرش این مقام را داشته و همچنین در زمان نوه‌اش سلطان محمد چهارم، عنوان والده بزرگ گرفت.

ماهپیکر، والده سلطان

ماهپیکر، زن سلطان احمد اول و مادر مراد چهارم و ابراهیم خان است. وی قبل از وفات، ماهپیکر سلطان، سلطان ماه پیکر، والده سلطان بزرگ و والده معظمه و بعد از وفاتش والده مقتوله و والده شهیده نامیده شده است. او بیش از چهل سال در کاخ عثمانی زندگی کرد و در سال ۱۶۲۳م، هنگامیکه پسرش به تخت نشست، ۲۸ سال والده سلطان شد. در زمان حکومت پسرش، قدرت را در دست داشت و به نوعی نائب‌السلطنه بود. وی در سال ۱۶۴۰م. با به تخت‌نشینی پسر دومش، سلطان ابراهیم خان، برای دومین بار والده‌سلطان شد.^۲

ماهپیکر به سبب قدرت و نفوذ فوق العاده‌اش، مورد حسادت برخی منفعت‌طلبان قرار گرفت و دو جبهه از موافقان و مخالفان او ایجاد شد. مخالفان او را در سال ۱۶۵۱م، بعد از نماز تراویح رمضان شریف، در اتاق مخصوصش – که به آن نهانخانه گفته می‌شد – به شکل فجیعی با طناب خفه کردند. وی را در استانبول،

1. Vasıf Tarihi Vasıf, 1219, I s 42

2. Osmanlı Valide Sultanlarının hayır eserleri ,Mahpeyker Kösem Valide Sultan’ın Haremeyn-i Şerifeyn Vakfiyesi,İstanbul , Çamlıca Basım Yayın ve Tic. A.Ş. s 8

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر/ اسرا دوغان

در گنبد سلطان احمد اول دفن کردند.^۱ در تاریخ عثمانی جز او، هیچ والده سلطانی به قتل نرسیده و این امر، حکایت از نفوذ فوق العاده او دارد. از سوی دیگر، امور خیریه زیادی که انجام داده و وقفیات متعدد وی، دلیل دیگری بر این ادعاست.

Khan والده؛ وقفیه ماه پیکر برای مسجد چینی‌لی

کاروان‌سرای خان والده یا بیوک خان والده، از مهمترین بنای‌های محل اسکان ایرانیان در استانبول است است توسط ماه پیکر ساخته شده است.

کاروان‌سرای والده‌خان را سلطان ماه پیکر در زمان حکومت فرزندش، سلطان مراد چهارم - ۱۶۳۲-۱۶۴۰ م) ساخته است. هدف وی آن بوده که درآمد این کاروان‌سرا را وقف مسجد چینی‌لی کند که خود در اسکودار ساخته بود. در کتاب حدیقة‌الجواجم، اثر ایوان سراپی حسین افندی از اینکه درآمد مسجد چینی‌لی از وقف کاروان‌سرای والده‌خان تأمین می‌شده، سخن رفته است در زمان ساخت آن، کاروان‌سرای بزرگ دیگری به جز کاروان‌سرای محمود پاشا وجود نداشت. کاروان‌سرای والده‌خان سنگ نوشته‌ای ندارد و معمارش مشخص نیست، اما می‌دانیم که در قرن ۱۷ م. ساخته شده است، البته بعضی منابع، به طور دقیق تر تاریخ ساخت آن را ۱۶۵۱ م. گفته‌اند. این کاروان‌سرا در آن سال در سراشیبی چگماق چیان ساخته شد.^۲

آنچه در مورد بیوک والده‌خان^۳ اهمیت بسیار زیادی دارد، آنکه یکی از مهمترین مراکز تجمع ایرانیان مقیم استانبول بوده است. در گذشته ایرانیان مجرد و متأهل در استانبول، مناطق و اماکنی مخصوص به خود را داشته‌اند که یکی از معروف‌ترین آنها همین کاروان‌سرا بوده است. البته غیر از این، ایرانیان زیادی در طول تاریخ به ویژه بعد از صفویه، در استانبول سکنی داشته‌اند و برای خودشان بیمارستان، قبرستان، خانقاہ، مدرسه و سفارتخانه ایجاد کرده‌اند. تا سال ۱۹۲۷ م. در ترکیه، آیین‌های مذهبی که برای مردم ایجاد مذاہمت می‌کرد، منوع شده بود، اما ایرانیان در ماه محرم داخل این کاروان‌سرا آیین سوگواری برای امام حسین(ع) برپا می‌داشته‌اند.

1. Hakkı Önkal,Osmanlı Hanedan Türbeleri Ankara ,1992, s 195

2. اسری دوغان، استانبول ایرانیان و کاروان‌سرای والده‌خان». پیام بهارستان.ش ۴، ۱۳۸۸، ص ۴۹۱

3. امروزه والده‌خان در منطقه کاروان‌سراها در قسمت امین اونو که به شبه جزیره تاریخی استانبول مشهور است، قرار دارد. این کاروان‌سرا دارای دو طبقه و سه صحن است و میان کاروان‌سراهای استانبول، بزرگ‌ترین کاروان‌سرا به شمار می‌آید. البته کاروان‌سرای محمود پاشا هم حدائق وسعتی به اندازه آن دارد، با این تفاوت که تنها یک کاروان‌سرا نیست، بلکه یک مجموعه است. محل کاروان‌سرا در منطقه مرجان است که یک منطقه مهم تجاری است. اصطبل آن به زیرزمین صحن دیگر متنه می‌شود؛ به طوری که جایگاه حیوانات کاملاً از محل زندگی انسان‌ها جدا می‌شود. این ویژگی میان کاروان‌سراهای ترک، پدیده تازه‌ای بوده است. به صحن سوم «خان صغیر» گفته می‌شد و این صحن از بقایای دوران بیزانس بوده است در صحن اول و دوم ۱۵۲ و در خان صغیر ۵۷ اتاق یعنی جمعاً ۲۰۱ اتاق وجود دارد.

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

سایر وقفیات ماه پیکر

ماه پیکر یکی از ثروتمندترین افراد آن دوران بوده؛ به طوری که در زمان حیاتش، ثروتی بیش از سیصد هزار قروش^۴ داشته است. وی همه ثروتش را صرف امور خیریه نمود. ماه پیکر صاحب سرزمین‌های وسیعی بود، با این حال مانند والده‌سلطان‌های پیشین، مجموعه‌هایی بزرگ خیرات و وقف نداشت. وی در آناتولی قاچاغی مسجدی بنا کرد که دو طبقه و مشرف به تنگه استانبول بود و ساختش در ۱۶۲۳م. به اتمام رسید. همچنین در استانبول مسجد و مدرسه والده ساخته و در رومعلی اوقاف و خیرات ارزشمندی دارد. چشمه‌های بی‌شمار در استان‌ها و شهرستان‌های عثمانی نیز از اوست.^۵ در سال ۱۶۴۰م. در اسکودار استانبول مجموعه چینلی شامل مسجد، حمام عمومی مردانه و زنانه، مدرسه، دارالحدیث، مکتب‌خانه، بیمارستان، چشمه و محفل همایون را ساخت.^۶ ساخت این مجموعه در سال ۱۶۴۰م. به پایان رسید و چنانکه اشاره شد، ۵ سال پس از آن والده‌سلطان برای درآمد این مجموعه، کاروانسرای بزرگی در استانبول به نام بیوک والده‌خان ساخت.

ماه پیکر عادت داشت در ماه رب تغییر قیافه داده، بین مردم می‌آمد و به امور آنها رسیدگی می‌کرد. وی زکات و صدقه می‌داد و بدھی محبوبین را پرداخت می‌کرد. او کنیزهایش را بعد از چند سال کار با همراه کردن پول و جواهر و جهیزیه شوهر می‌داد. در یونان که در آن زمان در قلمرو عثمانی بود، روی نهر بادران پل هفت‌چشمه و در برکه بزرگ واقع در راه حج، منزلی به نام جدیده ساخت. همچنین در قاهره ترازوی آب(دولاب) و در قونیه نیز کاروانسرا دارد.

از دیگر خیرات والده سلطان، تهیه آب در راه حج و کمک به محتاجین در راه مکه و مدینه بوده که وقف‌نامه آن امروز در کتابخانه ملت استانبول در بخش کتاب‌های تاریخی علی امیری افندی به شماره ۹۳۱ و در نوزده برگ باقی است. این وقف‌نامه که در سال ۱۶۲۶م. تنظیم شده، شامل اسامی افراد مهم آن دوران بوده است. همچنین طغرا، مهر تذہیب‌دار سلطان احمدخان اول (۱۶۰۳-۱۶۱۷) و خط همایون به عبارت «بر وجه مشروح مقبول همایون شده» در آن وجود دارد. در این وقف نامه عبارت «منظور ما شده است» نوشته شده و زیر آن مهر خورده است. در مجلسی که وقف‌نامه نوشته شده، سلطان حاجی مصطفی آقا فزلار آفاسی، وکیل والده شده و از آقاوات حرم^۷، صفر آقا متولی این وقف شده‌اند. شاهدان این معامله نیز از دولتمردان معروف آن دوره بوده‌اند. همچنین والده سلطان درآمد هشت رostenای واقع در جزیره ایگری بز در دریای اژه را وقف کرده که این وقف بالغ برشش هزار سکه حسنه بوده و ناظر آن آفای دارالسعاده بوده است.^۸

۴. واحد پول عثمانی

5. İbrahim Hilmi Tanışık, İstanbul Çeşmeleri, I, II İstanbul 1943 s c I 74.

6. Hüseyin Ayvansarayi Hadigatul Cevami, c. II İstanbul 1281 s 144

7. خواجه‌های حرمین الشرفین

8. Kösem Sultanın Vakfiyesi, Ali Emiri Kütüphanesi, Tarih Kısımlı numara 931 s 1-19

متن وقفنامه ماه پیکر^۱

[۱۱] هزار ستایش، سپاس بی قیاس و بیشمار، حمد اخلاص اساس قبول استیناس، باده مبادی عالم و بانی مبانی آدم، خالق و رازق بشر و نعم ملک کل ملک مال بوده، مالک ذوالجلال والکرم و واقف کل حال بوده سلطان ذی القدم [۱۲] - جل ملکه و سلطانه، عم بره و احسانه - به حضرت جناب مقدس و منزه که کافه کاینات را بر نظام بدیع ابداع و بر اسلوب منبع اختراع کرده و به هر فرد فردانیت و به الهیت او دلیل ظاهر کرده و صلاه و اصلات و تحفه تسليمات متواسلات آن، فاتحه سوره نبوت و خاتمه رسالت، سرور کل شفیع مشفع روز محشر، مستبید سند اصطفا ابوالقاسم [۱۳] حضرت محمد مصطفی - علیه السلام - ما طلع الشمس علی العnam، به آن جناب که اصحاب حسنات و ارباب مبرات آن لوامع انوار با شرع مبین به سبل سوی سلامت آن هدایت کرده و رحمت بی حساب رب الارباب اول زمرة آل و اصحاب بر روی آنها که تکثیر معالم الخیرات جلیله و در باب توفیر مراسم دین و مبرات علیه هر کدام آن جد بلیغ و وسیع بی دریغ بوده رضوان الله تعالى علیهم الاجمعین.

طغرای پادشاه، بر وجه مشروح مقبول همایيون شده [۱۴]

واما بعد طالبه این وثیقه انيقه صحیحه شرعیه و صاحبه حسنات و خیرات سلطان اعظم و خاقان اکرم، باسط بساط العدل والکرم مالک الامانت العظمی، وارث الخلافه الكبری، مستخدم اصحاب السیف والقلم، مستعبد ارباب الطبل والعلم، مالک الممالک العالم ذل الله الظليل [۱۵] علی کافه الامم کاسره، قاهره القروم، سلطان العرب والجم و الروم، ملک البرین و البحرين، خادم الحرمين الشرفين، آل سلطان بن السلطان احمدخان، اعلی الله تعالی اعلام سلطنته الى يوم الدين و احکم احکام معدله عن مشتابه النسخ و التمکین حاصلکیه [۱۶] حضرت بوده سیده المحدثات کلیه المصنفات رفیعه الدرجات ذات العلی و السعادات، مهر سپهر عفت بدر اوج عصمت در دریای دولت و اقبال گوهر کان عصمت و اجلال المتصنه بغايه الملک المستغان، رابعه الدوران، فاطمه الزمان، عایشہ الاوان، ماه پیکر سلطان - دامت عفتها [۱۷] و زادت عصمتها - از طرف قرین الشریف ایشان قرار وقف مذکور شده، بر وجه مشروع و معروف رجوعه دعوا حصم جاحد در شرعی محضر آن نهنج معتبر بر وجه مرعی از آفایان دارالسعاده العلیه عمدہ الخواص و المقربین، قدمه الاصحاب العز و التمکین فعلا که ایشان باش قاپو [۱۸] اوغلانی^۲ است بهنام محمد آقا بن عبدالمنان و اسماعیل آقا بن عبدالحنان با شهادتشان شرعاً وکالت ثابت شده افتخار الخواص و المقربین، مختار اصحاب العز و التمکین، معتمدالملوک و السلاطین، ائیس الحضرة العلیه الخاقانیه، جلیس

۱. این متن در نسخه کتابخانه ملت در استانبول قسمت علی امیری شماره ۹۳۱ بین صفحات ۳۷-۱ نگاهداری می شود.

Mahpeyker Kösem Valide Sultan'ın Harameyn Şerifeyn Vakfiyesi ,Çamılca basım Yayımlı, İstanbul ,Tarihsiz ,kitabın ek kismı

2. Başkapioğlu.

باشقابو اوغلانی یکی از منصبهای حرم عثمانی بوده است .

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

السعاده السنبیه، السرمدیه ذوالقدر الکامله و العزه الشامله، المحفوف بصنوف عواطف الملک المنان الحاج [عب] مصطفی آقا بن عبدالحنان حضرت ایشان مجلس شرع شریف راسخ الارکان و محفل دین منیف از شامخ بنیان.

وقفی که مورد ذکر است به خاطر تسجیل متولی، نصب و تعین شده؛ یعنی فخر الاقران سفر آقا ابن عبدالمنان در محضر بالوکاله با اقرار تام و تقریر کلام کرده موکل من واقفه مومی علیها [۷] دنیت این دنیا را به فریب آن مغروف نشده از حضرت رب عزت علت کلمه و جلت، عطایای جلیله و مواهب عليه که به او واصل شده و آن تعدوا نعمه الله لاتحصوها برای وقفن خد و عذر آن عدم امکانش معلوم شده ماعندکم ینفذو و ما عند الله باق به مفهوم شریف به قلبشان منساق شده است. عواطف عليه سلطان و مواهب سنیه خاقان بر مقتضای [۷ب] امر جلیل القدر احسن کما احسن الله اليك کافه انان و به جمله خاص و عام شامل شده، سلطان علی الشان لازالت مادره الفاخره زینه الصحایف الرمان قاصم القياصره و قاهر القروم سلطان العرب و العجم و الروم، حضرت واقفه جلیله الشأن به حضرت اسکنها الله تعالى فی علی غرف الجنان [۸آ] ولايت روم در سانچاق اغربیوز واقع از خاصه لواطیه(روستای غرب شمالی یونانستان) هبه و تمیک کرده و ملکنامه همایون احسان فرموده.

اسامی آن قرا؛ دادی و رهوه و دیقوز وفیله و وادیه و اکسرخوره و مارت موئوق و غرانتچه است که همه آنها [۸ب] حدود و سنور نامه و ملک نامه اش مسلطور و معلوم است، غیر از آنهایی که لازمه استنشا شدن از شرع دارند؛ هر کدام از آنان حدود معلومه مساجد و معابد و طریق عام و شوارع عظام و اراضی مقابر و اوقاف و در سایر اماكن واقفه سالفه الاوصاف قبل الله تعالى منها هذه الاوقاف از عواطف علیه [۹آ] سلطانیه احسان فرموده شده ملک نامه همایون بر مبنای مضمون قرای مزبور در داخل آن ملک شده اشیا وقف و تسییل شده.

بعد از آن حضرت واقفه جلیله الشان و جمیله العنوان چنین شرط و بیان فرمودند که ربع حاصل نمای آن هر سال روستاها مورد ذکر و از حجاج کرام و مسلمین ذوی الاحترام هر سال از شام شریف به بیت الله [۹ب] که متوجه می شوند، فی سبیل آنها سی رأس شتر با اجرت اجاره شود، پنج رأس آنها چادر و اسباب سقاها گذشته شود و ۲۵ رأس آن آب حمل می کنند و در راه هرنوع تشننه را سبیل داده شود و از آن شتر، سی رأس نیز اجاره شود؛ آب تحمیل شود که کسانی که در راهها آب ندارند و جاهایی که ضرورت [۱۰آ] کشیده می شود، در آن مواضع به هرگونه عطشان سبیل شود. دوازده نفر فرد نیز با پول اجاره شود که شش نفر آن شتریان آن شترها و شش نفر آن سقا شود و برای ذخیره آنها هفت و نیم شامي قنطرار بکسماد (نان خشک) و به مقدار کفايت برنج و عدس و ترخیشه و بلغور و روغن و شیره انگور و پنیر و انار و پیاز و نیازمندی های پوشش آنها تهیه شود.

[۱۰ب] خیکهای آبی، سه قطعه نمد و برای زیرانداز آنها صد قطعه حصیر و برای مرمت آن ۲۰ قطعه

مشین(جرم) و برای آب به خیکها ^۴ قطعه سطل و یک قیف معروف به اورغانی زمال شصت و قیمه^۱ رأسا و شصت عدد چنگال اشترا شود برای سقاها. هر سال یک چادر و پکسمت و سایر ذخایر آنها برای آن شش جفت غرار^۲ [۱۱آ] و یک جفت صندوق جبانین و برای طبخ طعام یک جفت دیگ اشترا شود به فقرای مکه مکرمه و شرفه الله تعالی. هر سال صد عدد پیراهن و صد عدد عبا و به فقرای مدینه منوره نیز همچنین صد عدد پیراهن و صد عدد عبا و برای توزیع در راه به محتاجین نیز صد عدد پیراهن و صد عدد عبا خریده شود و بر وجه مشروح [۱۱ب] به محتاجین توزیع شود و صد جفت ایجاد (کفش) و باشماق نیز اشترا شود ^۳؛ ^۵جفت آن به صلحای مکه مکرمه و ^۰جفت آن به صلحای مدینه منوره توزیع شود و ^{۴۰۰}جفت پابوج^۴ اشترا شود هر سال فقرای پا بر هنر بیشنان توزیع شود. برای ایصال فقرای پیاده که در راهها خسته مانده اند، از یک اتراق تا به یک اتراق دیگر شترهایی اجاره شده که [۱۲ب] هر سال ۶۵ اجرت حسن^۴ داده شود و صد عدد خرجی دلبند(رسروی) و صد عدد عرقیه خریده شود هر سال به فقرای راه به سربرهن توزیع شود و به روح شریف واقعه مشارالیه در طواف بیت الله الحرام و در زیارت روضه رسول (ع) که به هر نفر ^{۵۰}[۱۲ب] فلوری^۵ داده شود و این چنین ذکر شده مصارف جمعاً ^۴هزار حسن^۴ صرف شود و مزاد آن بین فقرای مزبور مبنی بر این امثال و مصارف مهمه آنان مصرف شود و نیز شرط کردہ اند که در مکه مکرمه در بعد از نماز، سی و سه نفر از أغوات سه اخلاص شریف و یک فاتحه شریف تلاوت کنند و هرسال به هر کدام آنها ده فلوری [۱۳آ] داده شود و شیخ الحرم بر آنها نظارت نماید که بابت نظارت، بیست فلوری به وی داده شود و نیز در مکه مکرمه بعد از صلاه فجر ^{۱۹} نفر نیز از قرآن کریم یک جزء شریف تلاوت کند؛ به هر کدام ^{۱۰}فلوری داده شود و به خادمان زمزم شریف ده حسن^۴ داده شود و به مشدان مکه مکرمه سی حسن^۴ [۱۳ب] داده شود و به هر دو امام ^۵فلوری داده شود. چهل نفر آقای صفه واقع در مدینه منوره سه اخلاص شریف و یک فاتحه شریف تلاوت کرده، به هر کدام هرسال ده حسن^۴ داده شود و باز از أغوات ذخیره ^{۲۵}نفر آقا هر روز سه اخلاص شریف و یک فاتحه شریفه تلاوت کرده و هر کدام مشان هر سال ده حسن^۴ [۱۴آ] داده شود و به نایب الحرم به جهت نظارت بر آنها سی حسن^۴ داده شود؛ به شیخ الحرم ده حسن^۴ و آقای خزینه دار نیز سی حسن^۴ داده شود و نیز در مدینه منوره در وقت صبح و عصر سی و دو نفر یک جزء تلاوت کرده، به هر کدام آن به هر سنه سی حسن^۴ داده شود. و کسیکه نایب الحرم است این اجزای [۱۴ب] شریف ذکر شده را ناظر شده و به جهت نظارت بیست فلوری داده شود و به سرdestه محفل و حافظ اجزای مرقومه و به هر سال ^۸ حسن^۴ داده شود و به کسیکه در جامع شریف حضرت رسول اکرم سجاده امام را باز و بسته کند، ^۵حسن^۴ داده شود و به مشدان مدینه

۱. به شکل و قیه نیز خوانده می شود، از واژه عوقد می آید.

۲. کیسه بزرگی معروف به حرار.

۳. این واژه از واژه پاپوش می آید و امروزه نیز در زبان ترکی پابوج استفاده می شود.

۴. سکه حسن^۴؛ به جای یول استفاده می شد.

۵. سکه طلا که در فرانس (Floransa) ضرب شده است و روی آن گل زنبق کشیده شده است.

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

منوره سی حسنہ داده شود و به کسیکه در حرم [۱۵] روضه مطهره از چاه آب می کشید، ۵ فلوری داده شود و هفت نفر مجاوران مدینه منوره ده حسنہ و یکی از آنها نه حسنہ و چهار نفر آن ۸ حسنہ داده شود و در قدس شریف روضه شریف حضرت موسی (ع) به هر کدام از سی و یک نفر هر کسی که یک جزء شریف تلاوت کند، سالیانه [۱۶] به هر کدام آنها شش حسنہ داده شود. و به کسیکه به اجزای مرقومه ناظر است، به جهت نظارت به هر سنه، بیست حسنہ داده شود و ناظر آن بر حسب خدمت دارالسعاده آقایانی که متشرف شدند، از این جمله نیز دو هزار حسنہ شده و ۴ هزار حسنہ در بالا ذکر شده، جمماً ۶ هزار حسنہ شده.

اشیای وقف شده را به جملتها سالف الذکر به متولی صفر آقا تسليم کرده، آنها نیز بر حسب تولیت [۱۶] قرای مذکوره را قبض و ضبط کرده‌اند. چنین گفته اقرار صحیح شرع و اعتراف صحیح مرعی کردند. بعد از آن مقرر قوم جمیع در اقرار مشروح آن صفر آقای مزبور بالمواجهه تصدیق و تحقیق کرد. بعد از اینکه امر وقف تمام شده، حضرت وکیل مشارالیه حلیه تراب و با جلد عطف عنان مقال کرده، موکل من حضرت سلطان مومن علیها به اشیای مسفوره [۱۶] کماکان سلک ملکشان ادخال مراد فرمودند.

امام اعظم همام اقدم و افخم سراج‌الائمه مقتدى الایمیه کاشف‌الاسرار، الحقایق موضع‌الاسرار، الدقایق سلطان سریرالاجتهد، حجت الحق علی کافه العباد، حضرت ابی حنیفه نعمان بن ثابت الكوفی جوزی خیرالجزا و مبنی بر کوفی مذهب شریف وقف مزبور غیر لازم شدنش از اشیای مرقومه [۱۷] وقفیت آن به حسب‌الوکاله رجوع کردم. متولی مزبور با مأمور به قصر ید شدنش مطلوب من است. گفته متولی مرقوم نیز فی‌الموجه جواب باصواب داده، اگر چه حال مبنی بر منوال امام ماهود مذهب شریف ذکر شده است، لکن امام همامین بدربن نیرین، ابویوسف یعقوب‌الامام ثانی و امام محمد بن حضرت الحسن الشیبانی در نزد آنها این [۱۷] وقف شده اشیایی که به متولی تسليم شده، وقف آن لازم است. این بی مراد است.

در این حال صحت وقفیت وقف مزبور با حلیه لزوم محلی بوده، مبنی بر این باب رجوع منسد بودنش محل ارتیاب نمی‌شود. گفته وقف مذکور که در این مجله حلیله مسطور است، مبنی بر شرع شریف تسجيل و بنیان خیر جمیل به تکمیل آن مأمور شده، قدرت‌العلمای المدرسین [۱۸] کرام موقع کتاب مستطاب جناب فضیلت اکتساب حکم طلب کرده، آنها نیز در جانبین تعامل و در مرام فریقین تفکر و اهتمام کردند. عالماً بتفاصیل الخلاف فی مسائل الموقاف بین الایمیه الاسلاف الاشراف صحه و لزوم وقف مزبور را صریح مرعی کردند، بعد از نقض و نقص آن مجال محال و ابطال و احلال آن ممتنع الاحتمال [۱۸] ب-[شده است]. فمن بدله بعدما سمعه فانما اسمه علی‌الذین بیدلونه ان الله سمیع العلیم و اجرالواقه علی‌الحی الجوادالکریم جری ذلك و حرر فی اوائل المحرم الحرام من شهرور سنه ست و عشرين و الف

شهود الحال

ما هو المحرر في هذه المسطور اطلع لها بلا نقصان و قصور و انا الواثق بالملك الجميل خليل پاشا المأمور بخدمت الوزاره العظمى، ما هو المسطور في هذه المنشور وقع عندى خاليا عن القصور و انا الفقير احمد پاشا الوزير الثانى [۱۹] ماسطر فى هذه الكتاب محقق بلا شببه و ارتياپ و انا عبدالودود داود پاشا الوزير.

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

ماحر فی هذا الوثیقه وقع عندی على نهج الحقيقة وانا الفقیر حسن پاشا الوزیر. و انا ايضا شاهد بها الفقیر الى ربه الملك الودود و محمود پاشا الوزیر. و انا شاهد بحقيقة هذه الصحیفه على پاشا الوزیر و القیوдан.

وقفیه زن سلطان سلیمان قانونی بر حرمین

وقفنامه دیگری که ارائه می شود، مربوط به زن سلطان سلیمان قانونی بر حرمین بوده است. وی که در اصل نامش رکسانله بوده، در سال ٩٦٥م. وفات یافته است. رکسانله اموال زیادی را وقف کرده و در استانبول، وقفهای امارت، مدرسه، بیمارستان، مکتب و پلهای گوناگون، مخصوصاً روی نهر مریج بلغارستان و راهآب‌های ادیرنه، پایتخت قبلی عثمانی دارد؛ همچنین مؤسسه خیریه‌ای در مکه مکرمه و مدینه منوره برای فقرای مسلمان و طلاب علم، همراه با امارات و آشپزخانه ساخته است. مهمترین اینیه در مکه مکرمه، آشپزخانه مخصوص بوده که همه هزینه‌های آن از جمله هزینه خرید وسایلش را تأمین می کرده است. این وقفنامه ٢١ ورق است که جعفر آقا بن عبدالرحمن که در کاخ عثمانی آقای حرم بوده و شهیدعلی و یعقوب آقا بن عبدالرحیم، رئیس خزینه سلطنت و یوسف آقا بن عبدالمعین، شاهدان آن بوده‌اند. این وقفیه نیز مثل وقفنامه والده سلطان ماه پیکر، به طور کامل به دست ما رسیده است. ایشان از هدایایی که سلطان سلیمان قانونی به شکل اراضی به قریه‌های مصر(٢٤ قریه) داده، به فقرای مکه و مدینه و اهالی اش وقف کرده که در وقفنامه، اسامی آنها ذکر شده است. متن اصلی این وقفنامه به زبان عربی نیز ترجمه شده است.^١

بخشنامه از خزینه مصر به فقرا و ساکنان مکه مکرمه و مدینه منوره سه هزار سکه طلا، تقدیم به روح عزیز مادر شاهزاده سلیمان.^٢

٢٥- ٩٦٧- ٣٠١٤، ٣٠١٥

تعمیر انبارهای محصولات اوقاف امارت و دارالشفای والده سلطان در مکه مکرمه و تجدید پرده کعبه بعد از سال ٧٠ و ٨٠.^٣

به سبب فوت فاطمه سلطان صاحب وظیفه فراتست^٤ یک در چهار قرات^٥ روضه مطهره و کعبه معظمه و تفویض این وظیفه به شاهزاده احمد جلال الدین، هفدهم شوال ١٢٦٤^٦.

هجدهم تموز ١٨٤٨ تبدیل مدرسه به رباطی مختص زنان بیوه به جهت عدم کفايت بودجه که در مکه

١. اوقاف النساء السلاطين العثمانيين على الحرمين الشرقيين ماجده مخلوف دارالاواقف العربية ص ٢٠٦-٢١٧.

2. Osmanlı Arşivlerinde Hicaz I-II,Çamlıca yayınları ,İstanbul, ٢٠٢٠.

3. Başbakanlık Osmanlı Arşivleri ,A.DVNS.MHM.D 3-990

4. BOA,C.IKTS.600

٥. اوقاف النساء السلاطين العثمانيين، وقفیه زوجه سلطان سلیمان القانونی على الحرمين الشرقيين ماجده مخلوف، دارالاوقاف العربية، ٢٠٠٦، ص ١٣.

٦. همان، ص ١٦.

7. BOA,Muzehhep Fermanlar,654/1

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

مکرمه ساخت آن ادامه دارد، هشتم جمادی الآخر ۱۲۷۸^۱.

اعزام بازرسانی برای بازسازی ساختمان‌هایی که خیرات عادله سلطان در جوار مدینه منوره است^۲.

تسلیم صره فرستاده از اوقاف صفیه سلطان، زاهده سلطان مرحوم الحاج ابوبکر پاشا بر محل موردنظر، ۲۰ جمادی الآخر ۱۱۷۳^۳.

صفحه آخر دفتر صره، به تاریخ ۱۰۲۰ هجری تأخیر سه ساله پول مرحومه خانم سلطان که به عنوان صدقه می‌فرستاد.^۴

والده سلطان پرتونیال در مدینه منوره غیر از این وقفیه بیمارستان نیز ساخته بود. البته در طول تاریخ، زنان مسلمان بیمارستان‌ها و اوقاف بی‌شماری بنا کرده‌اند؛ به عنوان مثال در دوره سلجوقیان آناتولی، شفاعیه گوهر نصیبه در قیصیریه (۱۲۰۵ م)، بیمارستان قتلق ترکان خاتون در کرمان (۱۲۷۱ م)، دارالشفای حسکی خاتون (۱۵۳۹ م)، دارالشفای مانیسا (۱۵۵۴ م)، بیمار خانه والده عتبیق در اسکودر (۱۵۸۳ م) و بیمارستان وقف غربا در سال (۱۸۴۳ م)، تنها چند نمونه از مؤسسات بهداشتی احداث شده توسط زنان هستند.

بیمارستان پرتونیال، وقفیه دیگری از یکی از زنان مسلمان عثمانی بوده است. پرتونیال سلطان اقبال، همسر اول سلطان محمود دوم و مادر سلطان عبدالعزیز است که از سال ۱۸۶۱ تا ۱۸۷۶ م. در مقام والده سلطان باقی ماند. وی در سال ۱۸۸۳ م، وفات یافت و قبرش امروزه در گنبد آق‌سرای استانبول – که مسکن و جایگاه ایرانیان است – واقع شده. او غیر از ساخت آثار خیریه بی‌شمار در مدینه، بیمارستان (خسته خانه) غربا را بازسازی کرده است. پرتونیال، قصد قطعی برای بازسازی بیمارستان وقفی که معروف به ابنیه خیریه بود، داشت و بازسازی آن را در سال ۱۲۹۶ق. (۱۸۷۹ م)، به پایان برد. با وجودی که در سال ۱۸۷۶ م، مقام والده سلطانی اش به اتمام رسیده بود، این امر خیریه را رها نکرد و به سرانجام رساند.

این بیمارستان که از بسیاری جهات با دیگر بیمارستان‌ها تفاوت داشت، مختص زنان فقیر بود و به بهترین نحو برای آنها در سه طبقه بنا شده بود. برای انطباق با موازین اسلامی، اتاق‌های مخصوص به آقایان که شامل اطباء، مدیران و آفایان حرم بودند، بیرون بیمارستان قرار گرفت. ساختمان‌هایی کوچک نیز برای آشپزخانه، داروخانه و غرفه‌های خدمتکاران ساخته شد. داخل این بیمارستان که از سنگ ساخته شده بود، ۳۷ اتاق دلباز لباس‌شویی خانه و حمام و چهارصد عدد رختخواب مریض وجود داشت و هر اتاق گنجایش ۲۵، ۱۵، ۵ یا ۳ نفر را داشت.^۵

خیریات زنان سلاطین عثمانی زیاد بوده است؛ مثلاً رباط خاصکی سلطانه یا (الخاصکیه)؛ این بانو خواهر

1. BOA,A.MKT.NZD 384-18

2. BOA, Y,PRK,HT.17-13

3. BOA C.ML.1597

4. Başbakanlık Osmanlı Arşivleri , EU.HMK.SR.D 5

5. Pertevniyal Valide Sultan'ın Medine'de Yaptırdığı Hastane, Doç.Dr.Nil Sarı, I.Türk Tipp Tarihi Kongresi ,İstanbul 1988 TTK , s 65

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر/ اسرا دوغان

سلطان سلیمان، پسر سلیم بود. وی رباط را در سال ۹۴۰ق. نزدیک باب عالی ساخت. در واقع این رباط، اولین رباطی است که عثمانیان ساخته‌اند.^۱ غیر از این، رباطی در مکه توسط یکی از دولت منصبان بیگلیگ عثمانی در سال ۱۳۱۸ م ساخته شده بود. دیگر رباط عایشه‌البکائیک است. وی دختر احمد افندی بوده که رباط را در ناحیه بازار الصغیر در سال برای دختران مجرد وقف کرده است.^۲

غیر از این دو وقفیه مهم، وقفیه‌های مهم دیگری نیز وجود دارد که در اینجا به طور خلاصه، تنها اسمی آنها را می‌آوریم:^۳

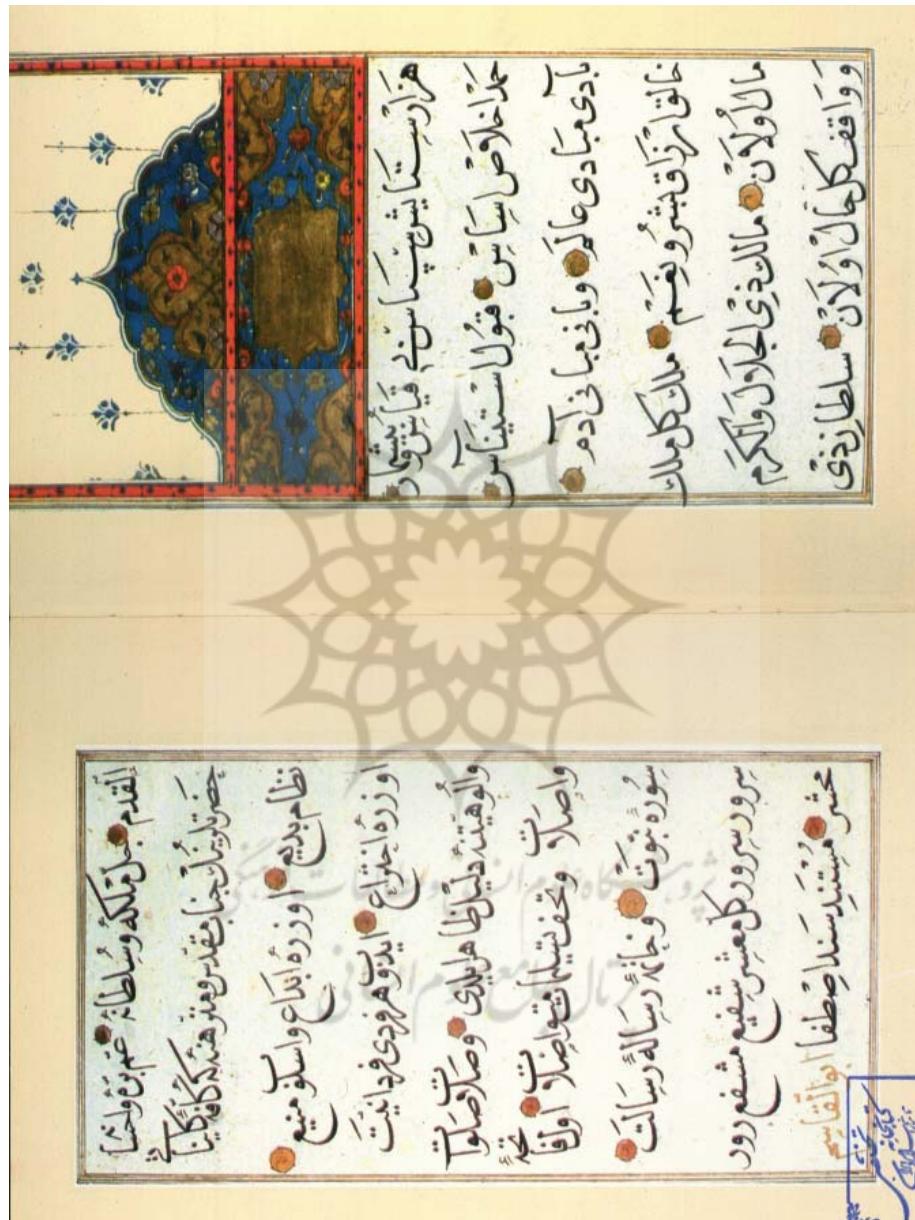
وقفیه‌های زنان پادشاهان عثمانی:

خدیجه تورخان سلطان، مادر سلطان محمد چهارم؛^۴ وقفیه دارالشفای والده سلطان گلنوش امه الله؛^۵ وقفیه گوهرخان سلطان؛^۶ وقفیه زینب سلطان؛^۷ وقفیه جان فداخاتون؛^۸ وقفیه صنوبر خاتون و^۹ ترجمه حجت مربوط به وقف‌های خاتون:^{۱۰}



۱. الاربیطه فی مکه المکرمه، ج ۱، ص....
2. Bahri Memlukler döneminde Harameyn hizmetleri, Fatih Yahya Ayaz, 1998 s 23 Tez (Yüksek lisans), Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü İslâm Tarihi
3. XVI.-XVII. yüzyıllarda Osmanlı Devleti’nde Haremeyn Vakıfları ve ehemmiyeti. Mustafa Güler. 1999 , 198 s, Tez (Doktora).--Marmara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü
4. Hatice Turhan Sultan Vakıf şartlarını tebdiline dair belge ,Vakıflar Genel Müdürlüğü Arşivi No 744.41
5. Emetullah Gülnuş Valide Sultan'ın Darüşşifa Vakfiyesi ,VGMA,Kasa 143-144 vr.1
6. Givgerhan Sultan Vakfiyesi ,VGMA,743,165
7. Zeynep Sultan Vakfiyesi, VGMA,28-1746
8. Canfeda Hatun Vakfiyesi, VGMA,741,23
9. Sanovber Hatun Vakfiyesi ,VGMA,643-557-558
10. Hani Hatun Vakfi ile ilgili bir hüccet Tercümesi, VGMA,1763,96

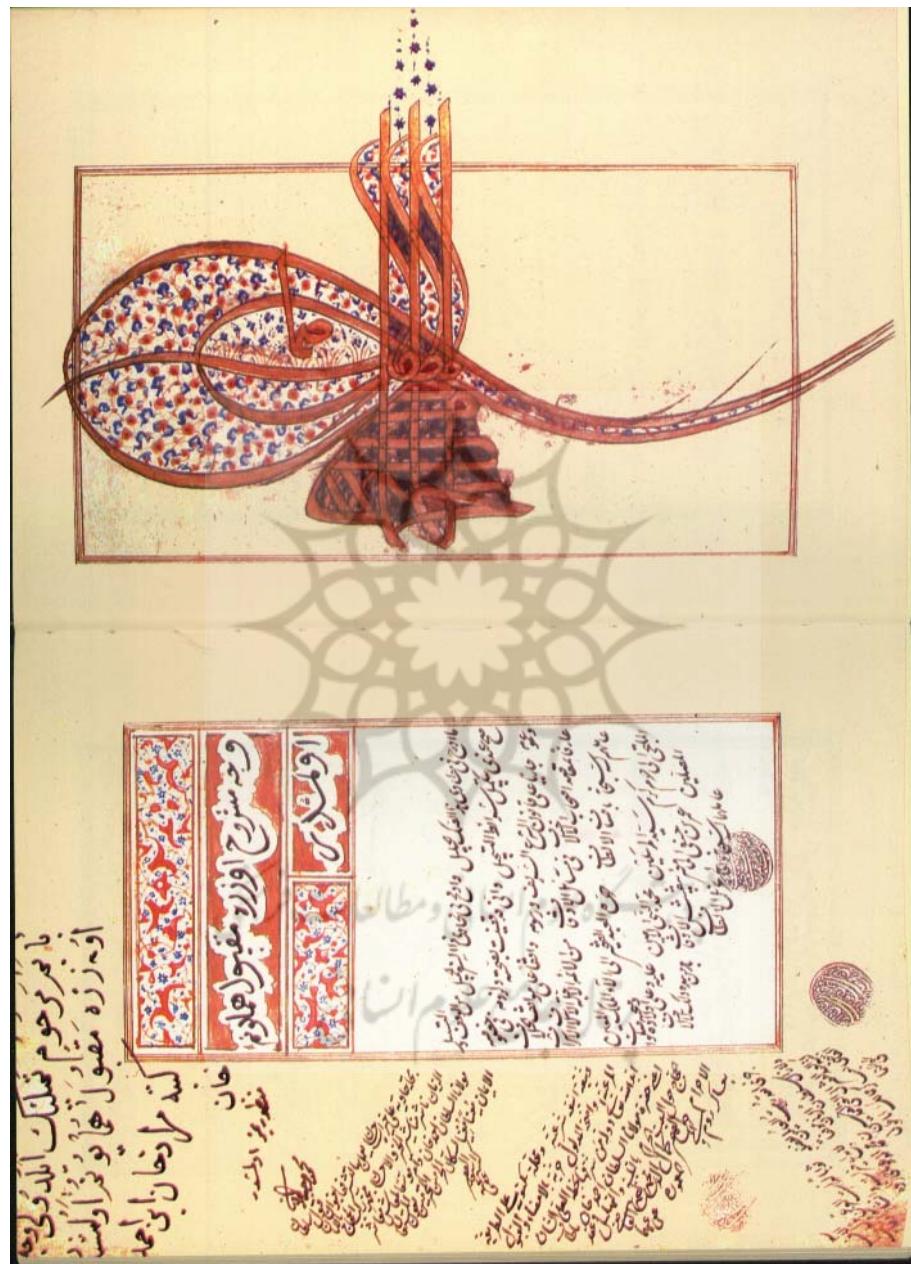
وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان



پیام بخارستان / ۴۳، س۴، ش۳۱ / پاییز ۹۳۱



وقفهای زنان عثمانی و وقیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان



پیام بهارستان / د۳، س۴، ش ۳ / پیاپیز ۹۳۱

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

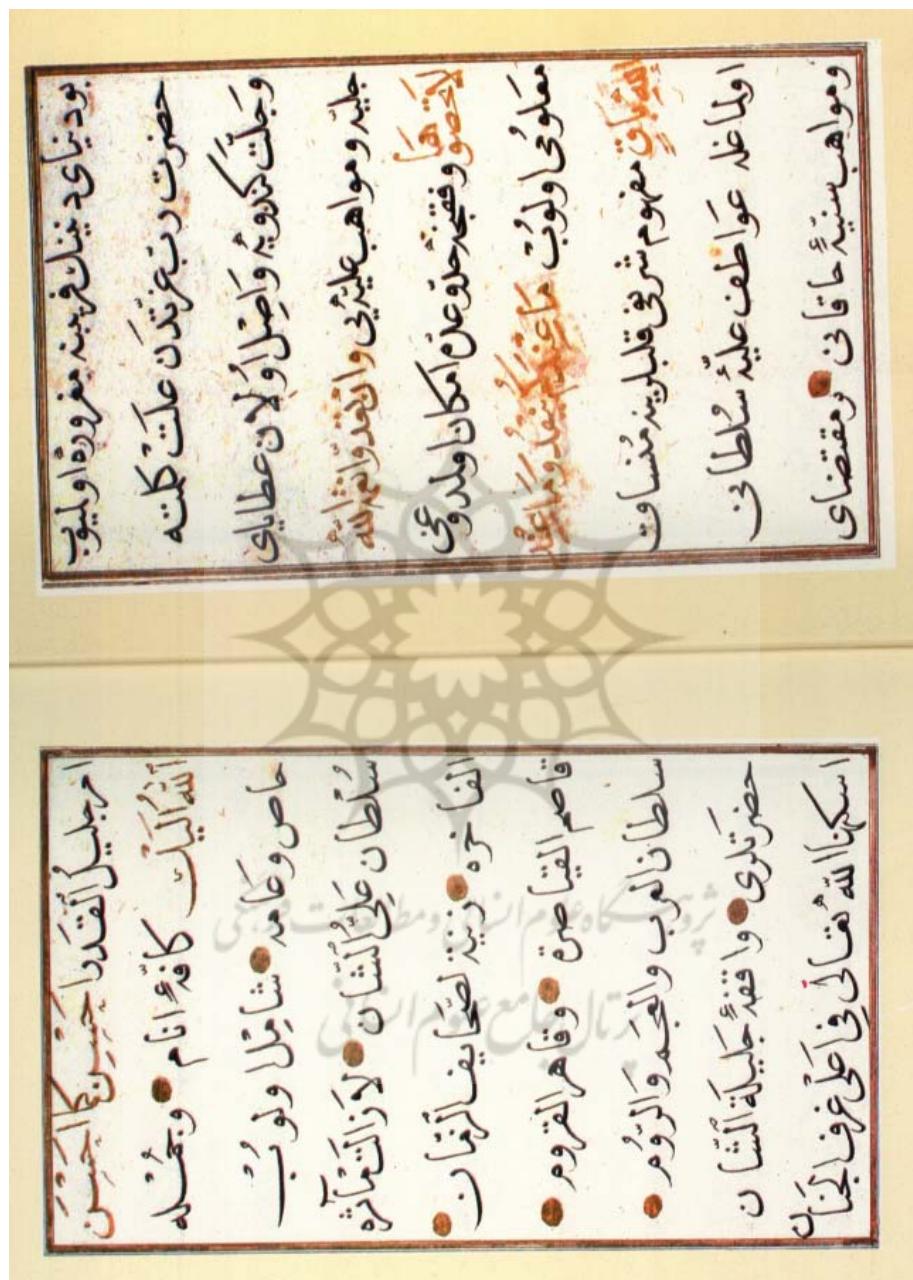
وَالْعَلَمُ مَالِكُ الْأَكْمَامِ فَلَيْلَةُ
وَالْقَلْمَمُ عَسْتَ بِدَارِ بَابِ الْقَبْلَلِ
الْكَبْرِيُّ مُسْتَحْدَمٌ أَصْحَابُ السَّيْفِ
الْأَمَانَةُ الْعَظِيمَ وَارِثُ أَنْلَافَةِ
بِهِسَاطُ الْمِدَلِ وَالْكَرْمُ مَالِكُ
اعْضُمِ وَحَاقَانِ الْكَمِ بِاسْطِ
وَحِسْنَانِ الْأَنْثَاصِ صَاحِبُ الْجَهَنَّمِ
شَرِيعَتُهُ نَذْلُ الْبَاهِهُ سَيِّدُ وَخِيرَاتِ
أَنْتَهِيَّ بِهِ مَحْسُونٌ مَحْسُونٌ

الظليل على كلّ قاتل حُكْمَ كَبِيرٍ
الْمُكَافِعَةُ مُحَمَّدٌ فَهُمْ مُهْرُومُونَ سُلْطَانٌ
الْعَرَبُ وَالْجَمَعُو الرَّوْمُ مُلَانُ الْبَرْقُونَ
وَالْجِنُونُ حَادِمُ الْمُؤْمِنَةِ الشَّرِيفِينَ
أَسْتَطْلَانُ بْنُ أَسْتَطْلَانَ الْشَّرِطَانَ
أَحْدَافُنَا عَلَيْهِ تَقْتَلُ أَغْلَامَ
سَلْطَنَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَأَحْكَامَ
الْحُكَّامَ مُعَذَّلَتِهِ عَنْ مَعْتَذَلَةِ الْأَنْسَخِ
وَالْمُكَيْكَرِيِّ حَضْرَتِ الْمُؤْمِنَةِ الصَّمِيدِيِّ





وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

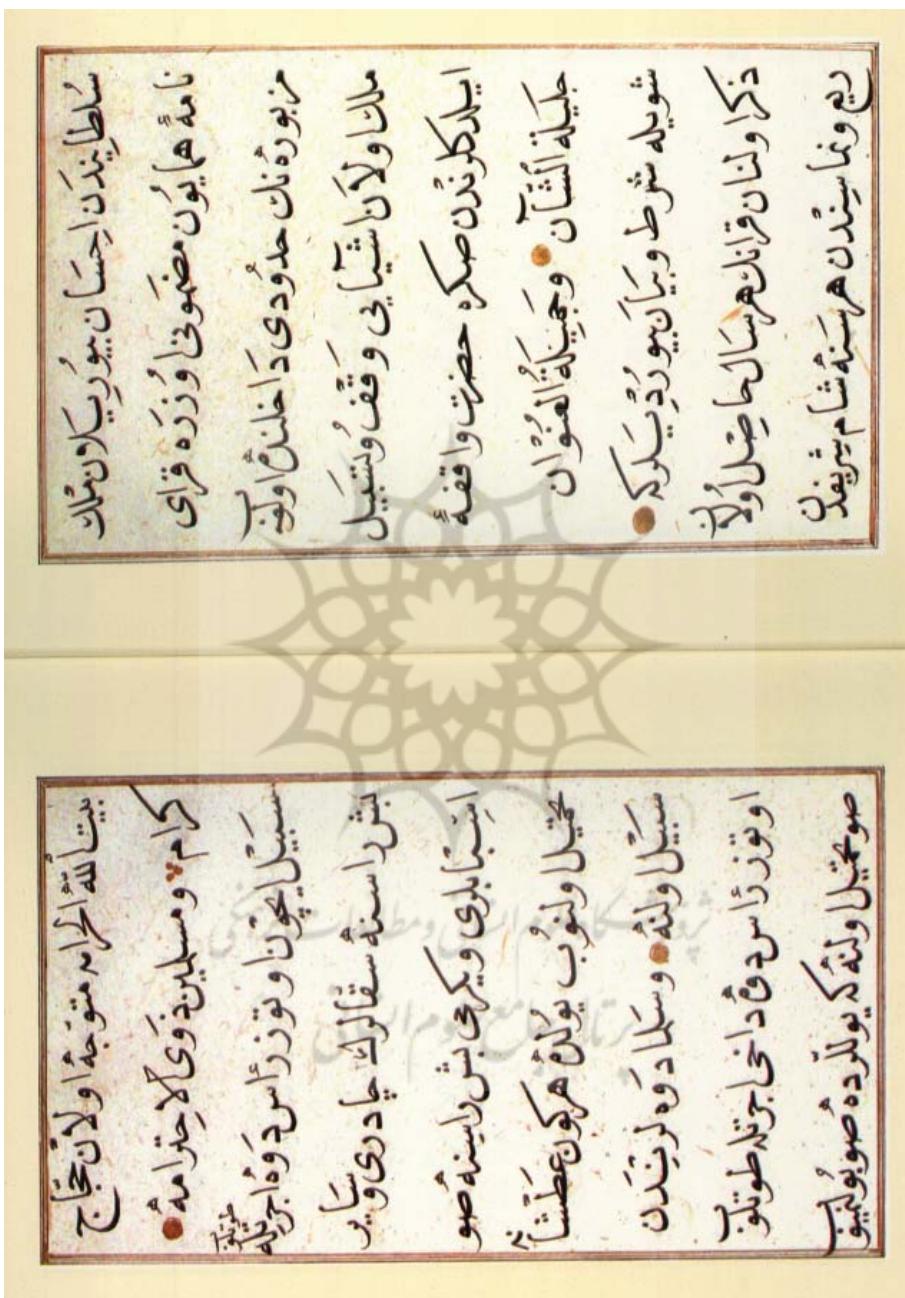


پیام بهارستان / د ۳، س ۴، ش ۳۱ / پیپر ۹۳۱

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

حضرت لرنه و لایت رُور
ایلیق آغ بیوز سپخا غتن
و اق لواطیه ناصیندان
هَبَه و مَنَان و مَلَك نَادِی
هَیون حَسَان بیورد قلار
دادی و رَهْوَه و دیغوز
و فیله و وادیه و اکسر خوره
ومارت موژق و غلائیه
نام قریب که جمهه سپهان

حدودی سغور نامه و عالیان ممثلاه
مسطورة و معلومه در شرع قویون
اعتنایی لازم اول تردن عنجه که
جهه بای خود معلومه مساجد
ومعابد و حرمات عالم و شوارع
ظام وار آنچه مقابر و آوقاف
وسایر زر و اقفال سالفة
اوصاف قبل اللہ تعالیٰ هنّا
هنّا لا وفا ف عواطف علیت

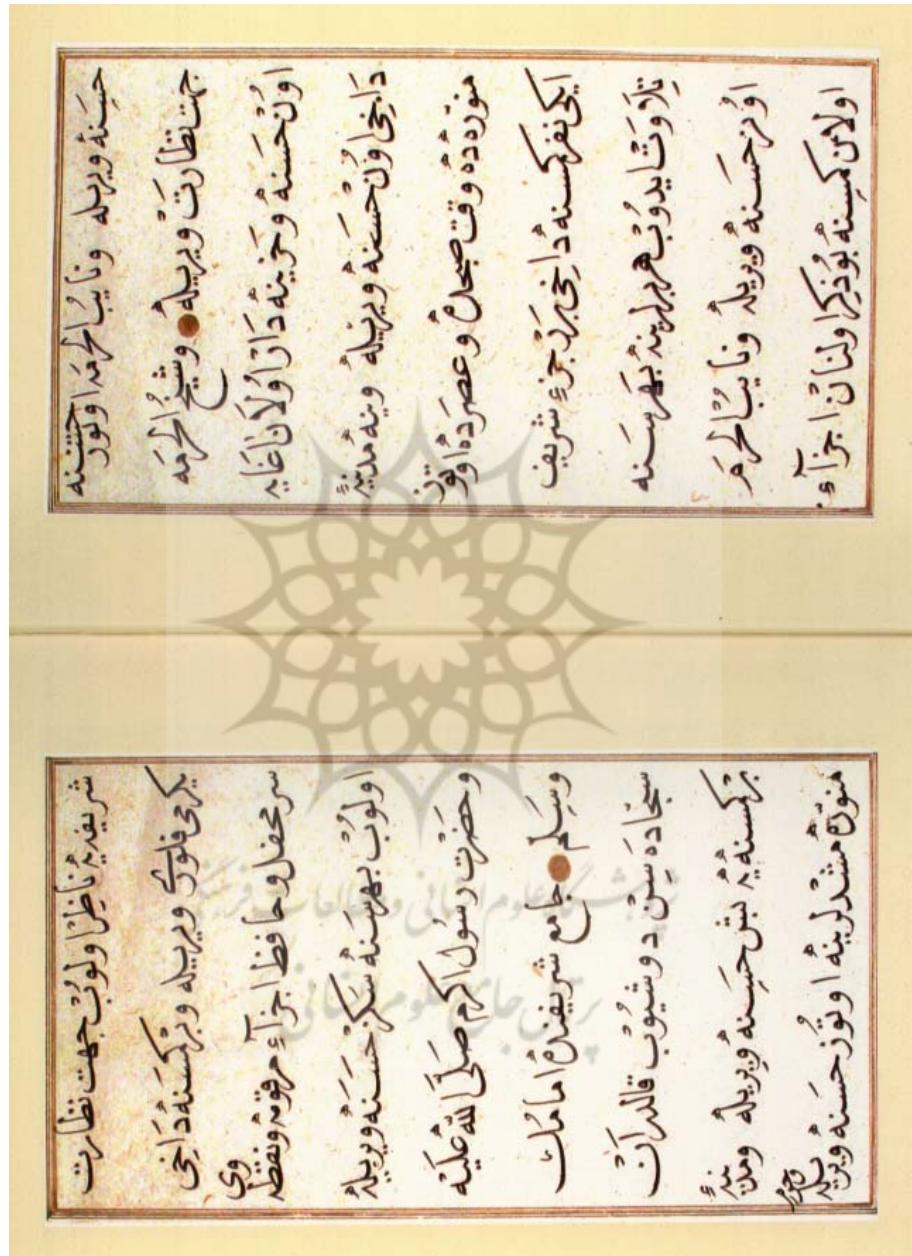








فَلُوْرِي وَبِرِيلِه وَشِيشِيْه الْمُرْمُمُ وَزَرِيلِه	أَنْظِرَا وَلَوْبَتْ جَهْتَ نَظَارَتْ يَكْرُونْ	فَلُورِي وَبِرِيلِه وَبِنَه مَكْهَه مَكْهَه دَه	عَبْدِ صَلَوةِ الْبَرَّا وَلَطْقُونْ فَرِكْسَنْه	أَخْيَ قَلَانْ عَيْنِلَانْ بَرْزَعِ شَرِيفْ	تَلَوْتَ آيَدِلَوبْ هَهَرِيلِه وَنَسْ	فَلُورِي وَبِرِيلِه وَغَادِمْ زَرْعَمْ شَفِيفْ	أَلَانْ كَمْكَه لَهْ أَنْجَسْنَه وَبِرِيلِه	وَكَنْه مَكْهَه مَشَدِلِه وَنَزْحَسْنَه
وَبِرِيلِه وَلَكِنْ فَرِمَامَه دَاخِنَه بَشَرَه	فَلُورِي وَبِرِيلِه وَمَدِينَه مَنْزَه دَه	وَاقِعِ صَفَهَه أَغَالَذَنْ قَرْقَنْ غَاهَه وَرَه	أَبِيرِا مَلَاصِ شَرِيفْ وَبَرْزَانَه	شَرِيفَه تَلَوْتَ آيَدِلَوبْ هَهَرِيلِه	بَهَرِسَنْه وَنَزْحَسَنَه وَبِرِيلِه وَبِنَه	بَدَانْ غَالَذَنْ كَيْسِ بَشِنْ غَاهَه كَهْرَه	أَبِيرِا غَلَاصِ شَرِيفْ وَبَرْزَانَه	تَلَوْتَ آيَدِلَوبْ هَهَرِيلِه بَهَرِسَنْه أَونَ







وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان

وَقْفُوا وَنُوبٌ مَعْتَوْلٍ يُهْتَسِيمُ الْأَنْوَافَ
أَشْبَاهَا وَقْفٌ لِذَنْمٍ اولَدْ وَغَبْجِيْرَادُور
بُونْقَدِيرِجَهُ وَقْفٌ بِزُورُكٍ صَخْتٌ وَفَيْتِي
حَلِيَّةً لِزُومٍ أَيْلَهُ حَلِيَّاً وَلَدُونْغَنَهُ بَنَاءً
بَابِدِ جَوْعٍ مَعْنَتِرَالِيَّهُ وَكَ حَلِيَّاتِرَبَّ
دَكَلَرُدِيْبُوْ جَلَهَ جَلِيَّلَهَ دَهْ مَسْطُور
أَولَانَ وَقْفٌ مَعْنَكُورِيَّ شَعْ شَفِيفَن
أَوزَرَهُ سَتْجَيلَهُ وَبَنَيَا نَخْبِنَجَيْلَهُ
تَكِيلَهُ مَاعْرُوا لَانَ قَدْقَهُ الْمَلَأِ الْمَذَرَ

وقفهای زنان عثمانی و وقفیه والده سلطان ماه پیکر / اسرا دوغان



شیام بهارستان / د ۳، س ۴، ش ۳ / پیاپیز ۹۰۱